



Distr.
LIMITED

A/C.2/33/L.5C
29 November 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 12 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

"Десятилетие транспорта и связи в Африке"

Административные и финансовые последствия проекта
резолюции, содержащегося в документе A/C.2/33/L.2

Заявление, представленное Генеральным секретарем
в соответствии с правилом 153 правил процедуры
Генеральной Ассамблеи

1. В соответствии с пунктом 2 проекта резолюции, рекомендованного Экономическим и Социальным Советом для принятия Генеральной Ассамблеей, который содержится в документе A/C.2/33/L.2, Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря обеспечить для Экономической комиссии для Африки, являющейся "ведущим учреждением" для Десятилетия транспорта и связи в Африке, необходимые финансовые ресурсы и персонал, что позволит ей осуществить все подготовительные мероприятия для Десятилетия, включая подготовку и созыв совещания министров. Как конкретно указывается в пункте 1 того же проекта резолюции, совещание министров африканских стран, занимающихся вопросами, касающимися транспорта, связи, общественных работ и планирования, будет проведено с целью принятия глобальной стратегии и всестороннего плана действия африканских стран по проведению Десятилетия.

2. Следует напомнить, что на своей тридцать второй сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 32/160, озаглавленную "Десятилетие транспорта и связи в Африке", в которой она провозгласила Десятилетие транспорта и связи в Африке в 1978-1988 годах, и постановила, среди прочего, что мобилизация финансовых и технических ресурсов, требуемых для успешного проведения Десятилетия, представляет собой насущную необходимость непреодолимого характера.

Генеральная Ассамблея была информирована тогда I/, что потребуются провести совещание на уровне министров в целях определения глобальной стратегии Африки и что предпосылкой для совещания министров будет проведение крупного исследования потребностей в транспорте и связи государств-членов ЭКА. Расходы на это оценивались в сумме 203 500 долл. США и распределялись следующим образом:

а) 192 500 долл. США на проведение исследования;

б) 11 000 долл. США расходов на временный вспомогательный персонал для обслуживания заседаний.

Далее указывалось, что если будет принято решение о проведении этого совещания не в Аддис-Абебе, а в каком-либо другом городе, то, возможно, потребуются дополнительные расходы в размере 41 000 долл. США. На основе этой информации соответствующие ассигнования в размере 203 500 долл. США были одобрены по разделу 9 бюджета по программам на текущий двухгодичный период.

3. Как было указано в докладе Генерального секретаря о ходе работы Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее (E/1978/96), в настоящее время ведется работа в связи с подготовкой исследования, которое должно быть представлено совещанию министров. Кроме этого, в настоящее время принято решение, что последнее должно быть проведено в 1979 году в Монровии, Либерия. Дополнительные расходы на проведение совещания в этом городе в настоящее время оцениваются в 53 000 долл. США и распределяются следующим образом:

| | <u>В долл.</u> <u>США</u> | <u>В долл.</u> <u>США</u> | <u>В долл.</u> <u>США</u> |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| а) Временный вспомогательный персонал для обслуживания заседаний | | | |
| Услуги четырех устных переводчиков (английский/французский язык) в течение 12 дней | | | |
| - Путевые расходы (Женева-Монровия-Женева) | | | |
| 1 300 долл. США x 4 | 5 200 | | |
| - Оклады местного заменяющего персонала в Женеве | | | |
| 218 долл. США x 10 x 4 | 8 720 | | |
| - Суточные для устных переводчиков на месте | | | |
| 47 долл. США x 12 x 4 | 2 260 | 16 200 | |
| <u>За вычетом:</u> Ассигнования, уже одобренные для этой цели | | <u>(11 000)</u> | |
| Итого на временный вспомогательный персонал для обслуживания заседаний | | | <u>5 200</u> |
| б) Путевые расходы персонала по обслуживанию совещания (19 сотрудников) | | | |
| - Авиабилеты | | | |
| 1 200 долл. США x 19 | 22 800 | | |
| - Суточные на 15 дней | | | |
| 66 долл. США x 15 x 1 (исполнительный секретарь) | 990 | | |
| 54 долл. США x 15 x 3 (начальники отделов) | 2 430 | | |
| 47 долл. США x 15 x 15 (другие сотрудники) | 10 600 | <u>36 800</u> | |
| в) Общие оперативные расходы | | <u>11 000</u> | |
| ИТОГО | | | 53 000 |

4. Следовательно, предполагается, что если проект резолюции, содержащийся в документе A/C.2/33/L.2 будет принят, то по разделу 9 предполагаемого бюджета по программам потребуются дополнительные ассигнования в размере 53 000 долл. США на двухгодичный период 1978-1979 годов.
